

Вступ

Монографію, яку ми представляємо Читачеві, підготовлено з нагоди сімдесятиріччя кафедри україністики Варшавського університету та кафедри української літератури Волинського національного університету імені Лесі Українки, які ми святкували у 2023 році. Символічно, що Леся Українка поєднала два дослідницькі центри, що працюють по різні боки польсько-українського кордону.

Ідея написання цієї монографії зродилася в 2021 році, у 150-річчя від дня народження найвидатнішої української письменниці Лариси Косач, яка у своїх творах використовувала псевдонім Леся Українка. Її відкриття та творчі експерименти не лише розвинули українську літературу й утвердили її європейську ідентичність, а й довели, що на межі XIX–XX століть роль жінки була надзвичайно важливою. Відтоді значення жінки в літературах європейських народів ще більше зміцніло.

Леся Українка є надзвичайно важливою постаттю в українській культурі. Подорожуючи Європою, Єгиптом і Кавказом, вона пізнавала багато культур і літератур не лише теоретично, а й особисто. Створені нею драматичні твори стали справжнім досягненням міжнародного значення. Можемо впевнено вважати найвидатнішу українську авторку однією із найавторитетніших письменниць Європи та світу. Актуальність проблем і тем, які розглядаються в її творах, і сьогодні відповідає сучасним тенденціям не лише у світовій літературі, а й у культурах народів Сходу і Заходу, Півночі і Півдня.

Творчість Лесі Українки досі промовляє до нас, як і тоді, коли вона писала свої шедеври. Сподіваємося, що дослідження, представлені в цьому томі, сприятимуть не тільки новому потрактуванню й розумінню творів української письменниці, але й по-новому вплинуть на співпрацю та взаєморозуміння між народами.